



2025-05-16

Jedesmal, wenn durch einen experimentellen Befund ein Widerspruch mit der bestehenden Theorie festgestellt ist, kündigt sich ein neuer Fortschritt an; denn dann wird eine Veränderung und Verbesserung der Theorie notwendig.

Max Planck, *Sinn und Grenzen der exakten Wissenschaft* (Vortrag gehalten im November 1941)

Each time when a contradiction to the existent theory is established with the aid of experimental findings, a new advancement is proclaimed because after that, a change and an improvement to the theory will become necessary.

Max Planck, *Significance and boundaries of the exact science* (speech held in November 1941)

每当一个试验结果被确认与现有的理论相违背，就宣告了又一次进步的到来。因为此时，必须要改变和完善（现有）理论了。

马克斯·普朗克，精确科学的意义和边界（演讲，1941年11月）

© 杭州经济技术开发区译通翻译工作室